

JUN 30 1985

For Six Month Period Ending _____
(Insert date)

Name of Registrant

Registration No. 1787

Québec Government

Business Address of Registrant

17 West 50th Street
New York, N.Y. 10020

I-REGISTRANT

1. Has there been a change in the information previously furnished in connection with the following:

(a) If an individual:

(1) Residence address	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
(2) Citizenship	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
(3) Occupation	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>

(b) If an organization:

(1) Name	Yes <input type="checkbox"/>	No <input checked="" type="checkbox"/>
(2) Ownership or control	Yes <input type="checkbox"/>	No <input checked="" type="checkbox"/>
(3) Branch offices	Yes <input type="checkbox"/>	No <input checked="" type="checkbox"/>

2. Explain fully all changes, if any, indicated in item 1.

INTERNAL SECURITY
SECTION
REGISTRATION UNIT
JUL 31 1 54 PM '85
RECEIVED
U.S. DEPARTMENT
OF JUSTICE
CRIMINAL DIVISION

IF THE REGISTRANT IS AN INDIVIDUAL, OMIT RESPONSE TO ITEMS 3, 4, and 5.

3. Have any persons ceased acting as partners, officers, directors or similar officials of the registrant during this 6 month reporting period? Yes ☒ No ☐

If yes, furnish the following information:

Name

Position

Date Connection
Ended

SEE INSERT ITEM 3

4. Have any persons become partners, officers, directors or similar officials during this 6 month reporting period?
 Yes ☒ No ☐

If yes, furnish the following information:

<i>Name</i>	<i>Residence Address</i>	<i>Citizenship</i>	<i>Position</i>	<i>Date Assumed</i>
SEE INSERT ITEM 4				

5. Has any person named in Item 4 rendered services directly in furtherance of the interests of any foreign principal?
 Yes ☒ No ☐

If yes, identify each such person and describe his services.

SEE INSERT ITEM 5

6. Have any employees or individuals other than officials, who have filed a short form registration statement, terminated their employment or connection with the registrant during this 6 month reporting period? Yes ☒ No ☐

If yes, furnish the following information:

<i>Name</i>	<i>Position or connection</i>	<i>Date terminated</i>
SEE INSERT ITEM 6		

7. During this 6 month reporting period, have any persons been hired as employees or in any other capacity by the registrant who rendered services to the registrant directly in furtherance of the interests of any foreign principal in other than a clerical or secretarial, or in a related or similar capacity? Yes ☒ No ☐

If yes, furnish the following information:

<i>Name</i>	<i>Residence Address</i>	<i>Position or connection</i>	<i>Date connection began</i>
Liu, Vivian	2545 West Garvey Avenue, #4 Alhambra, CA 91803	Commercial Attaché	Jan. 2, 1985
Rittenour, Maralyn	1700 York Avenue New York, N.Y. 10128	Commercial Attaché	April 1, 1985

II—FOREIGN PRINCIPAL

(PAGE 3)

*8. Has your connection with any foreign principal ended during this 6 month reporting period?

Yes ☐

No ☒

If yes, furnish the following information:

Name of foreign principal

Date of Termination

N/A

9. Have you acquired any new foreign principal¹ during this 6 month reporting period?

Yes ☐

No ☒

If yes, furnish following information:

Name and address of foreign principal

Date acquired

10. In addition to those named in Items 8 and 9, if any, list the foreign principals¹ whom you continued to represent during the 6 month reporting period.

Dept. of International Relations and Dept. of External Trade - Mr. Bernard Landry (Minister)

Dept. of Tourism - Mr. Marcel Léger (Minister)

Dept. of Agriculture, Fisheries and Food - Mr. Jean Garon (Minister)

Dept. of Cultural Communities and Immigration - Mr. Gérald Godin,

III—ACTIVITIES

11. During this 6 month reporting period, have you engaged in any activities for or rendered any services to any foreign principal named in Items 8, 9, and 10 of this statement? Yes ☒ No ☐

If yes, identify each such foreign principal and describe in full detail your activities and services:

SEE INSERT ITEM 11

¹The term "foreign principal" includes, in addition to those defined in section 1(b) of the Act, an individual or organization any of whose activities are directly or indirectly supervised, directed, controlled, financed, or subsidized in whole or in major part by a foreign government, foreign political party, foreign organization or foreign individual. (See Rule 100(a)(9)).

A registrant who represents more than one foreign principal is required to list in the statements he files under the Act only those foreign principals for whom he is not entitled to claim exemption under Section 3 of the Act. (See Rule 208.)

12. During this 6 month reporting period, have you on behalf of any foreign principal engaged in political activity² as defined below?

Yes ☒ No ☐

If yes, identify each such foreign principal and describe in full detail all such political activity, indicating, among other things, the relations, interests and policies sought to be influenced and the means employed to achieve this purpose. If the registrant arranged, sponsored or delivered speeches, lectures or radio and TV broadcasts, give details as to dates, places of delivery, names of speakers and subject matter.

SEE INSERT ITEM 12

-
13. In addition to the above described activities, if any, have you engaged in activity on your own behalf which benefits any or all of your foreign principals? Yes ☐ No ☒

If yes, describe fully.

²The term "political activities" means the dissemination of political propaganda and any other activity which the person engaging therein believes will, or which he intends to, prevail upon, indoctrinate, convert, induce, persuade, or in any other way influence any agency or official of the Government of the United States or any section of the public within the United States with reference to formulating, adopting, or changing the domestic or foreign policies of the United States or with reference to the political or public interests, policies, or relations of a government of a foreign country or a foreign political party.

IV—FINANCIAL INFORMATION

14. (a) RECEIPTS—MONIES

During this 6 month reporting period, have you received from any foreign principal named in Items 8, 9 and 10 of this statement, or from any other source, for or in the interests of any such foreign principal, any contributions, income or money either as compensation or otherwise? Yes ☒ No ☐

SEE INSERT ITEM 14 (a)

If yes, set forth below in the required detail and separately for each foreign principal an account of such monies.³

<i>Date</i>	<i>From Whom</i>	<i>Purpose</i>	<i>Amount</i>
-------------	------------------	----------------	---------------

Total

(b) RECEIPTS—THINGS OF VALUE

During this 6 month reporting period, have you received any thing of value⁴ other than money from any foreign principal named in Items 8, 9 and 10 of this statement, or from any other source, for or in the interests of any such foreign principal? Yes ☐ No ☒

If yes, furnish the following information:

<i>Name of foreign principal</i>	<i>Date received</i>	<i>Description of thing of value</i>	<i>Purpose</i>
--------------------------------------	--------------------------	--	----------------

³A registrant is required to file an Exhibit D if he collects or receives contributions, loans, money, or other things of value for a foreign principal, as part of a fund raising campaign. See Rule 201(c).
⁴Things of value include but are not limited to gifts, interest free loans, expense free travel, favored stock purchases, exclusive rights, favored treatment over competitors, "kickbacks," and the like.

15. (a) **DISBURSEMENTS—MONIES**

During this 6 month reporting period, have you

(1) disbursed or expended monies in connection with activity on behalf of any foreign principal named in Items 8, 9 and 10 of this statement? Yes ☒ No ☐ SEE INSERT ITEM 15 (a)

(2) transmitted monies to any such foreign principal? Yes ☐ No ☒

If yes, set forth below in the required detail and separately for each foreign principal an account of such monies, including monies transmitted, if any, to each foreign principal.

<i>Date</i>	<i>To Whom</i>	<i>Purpose</i>	<i>Amount</i>
-------------	----------------	----------------	---------------

Total

15. (b) DISBURSEMENTS—THINGS OF VALUE

During this 6 month reporting period, have you disposed of anything of value⁵ other than money in furtherance of or in connection with activities on behalf of any foreign principal named in items 8, 9 and 10 of this statement?

Yes ☒ No ☐

If yes, furnish the following information:

<i>Date disposed</i>	<i>Name of person to whom given</i>	<i>On behalf of what foreign principal</i>	<i>Description of thing of value</i>	<i>Purpose</i>
06.13.85	Société immobilière du Québec	Québec Government	Condominium Museum Tower Associates \$1,525,000.	Residence of the Delegate General

(c) DISBURSEMENTS—POLITICAL CONTRIBUTIONS

During this 6 month reporting period, have you from your own funds and on your own behalf either directly or through any other person, made any contributions of money or other things of value⁵ in connection with an election to any political office, or in connection with any primary election, convention, or caucus held to select candidates for political office?

Yes ☐ No ☒

If yes, furnish the following information:

<i>Date</i>	<i>Amount or thing of value</i>	<i>Name of political organization</i>	<i>Name of candidate</i>
-------------	---------------------------------	---------------------------------------	--------------------------

V—POLITICAL PROPAGANDA

(Section 1(j) of the Act defines "political propaganda" as including any oral, visual, graphic, written, pictorial, or other communication or expression by any person (1) which is reasonably adapted to, or which the person disseminating the same believes will, or which he intends to, prevail upon, indoctrinate, convert, induce, or in any other way influence a recipient or any section of the public within the United States with reference to the political or public interests, policies, or relations of a government of a foreign country or a foreign political party or with reference to the foreign policies of the United States or promote in the United States racial, religious, or social dissensions, or (2) which advocates, advises, instigates, or promotes any racial, social, political, or religious disorder, civil riot, or other conflict involving the use of force or violence in any other American republic or the overthrow of any government or political subdivision of any other American republic by any means involving the use of force or violence.)

16. During this 6 month reporting period, did you prepare, disseminate or cause to be disseminated any political propaganda as defined above? Yes ☒ No ☐

IF YES, RESPOND TO THE REMAINING ITEMS IN THIS SECTION V.

17. Identify each such foreign principal. Government of Québec's 1) Dept. of International Relation & External Trade 2) Dept. of Tourism 3) Dept. of Agriculture Fisheries and Food 4) Dept. of Cultural Communities and Immigration.

⁵Things of value include but are not limited to gifts, interest free loans, expense free travel, favored stock purchases, exclusive rights, favored treatment over competitors, "kickbacks," and the like.

18. During this 6 month reporting period, has any foreign principal established a budget or allocated a specified sum of money to finance your activities in preparing or disseminating political propaganda? Yes ☐ No ☒

If yes, identify each such foreign principal, specify amount, and indicate for what period of time.

19. During this 6 month reporting period, did your activities in preparing, disseminating or causing the dissemination of political propaganda include the use of any of the following:

☒ Radio or TV broadcasts ☒ Magazine or newspaper articles ☒ Motion picture films ☒ Letters or telegrams
☒ Advertising campaigns ☒ Press releases ☒ Pamphlets or other publications ☒ Lectures or speeches

☐ Other (specify) _____

20. During this 6 month reporting period, did you disseminate or cause to be disseminated political propaganda among any of the following groups:

☒ Public Officials ☒ Newspapers ☒ Libraries
☒ Legislators ☒ Editors ☒ Educational institutions
☒ Government agencies ☒ Civic groups or associations ☒ Nationality groups

☐ Other (specify) _____

21. What language was used in this political propaganda:

☒ English ☒ Other (specify) French

22. Did you file with the Registration Section, U.S. Department of Justice, two copies of each item of political propaganda material disseminated or caused to be disseminated during this 6 month reporting period? Yes ☒ No ☐

23. Did you label each item of such political propaganda material with the statement required by Section 4(b) of the Act? Yes ☒ No ☐

24. Did you file with the Registration Section, U.S. Department of Justice, a Dissemination Report for each item of such political propaganda material as required by Rule 401 under the Act? Yes ☒ No ☐

VI—EXHIBITS AND ATTACHMENTS

25. EXHIBITS A AND B

- (a) Have you filed for each of the newly acquired foreign principals in Item 9 the following:

Exhibit A⁶ Yes ☐ No ☐
 Exhibit B⁷ Yes ☐ No ☐ N/A

If no, please attach the required exhibit.

- (b) Have there been any changes in the Exhibits A and B previously filed for any foreign principal whom you represented during this six month period? Yes ☐ No ☐

N/A

If yes, have you filed an amendment to these exhibits? Yes ☐ No ☐

If no, please attach the required amendment.

⁶The Exhibit A, which is filed on Form CRM-157 (Formerly OBD-67) sets forth the information required to be disclosed concerning each foreign principal.

⁷The Exhibit B, which is filed on Form CRM-155 (Formerly OBD-65) sets forth the information concerning the agreement or understanding between the registrant and the foreign principal.

If you have previously filed an Exhibit C⁸, state whether any changes therein have occurred during this 6 month reporting period. Yes ☐ No ☐

N/A

If yes, have you filed an amendment to the Exhibit C? Yes ☐ No ☐

If no, please attach the required amendment.

27. SHORT FORM REGISTRATION STATEMENT

Have short form registration statements been filed by all of the persons named in Items 5 and 7 of the supplemental statement? Yes ☒ No ☐

If no, list names of persons who have not filed the required statement.

See enclosed the short form reg. statement for Mr. André Migneault and Ms. Micheline Cuerrier. Mr. Richard Tremblay's to follow.

The undersigned swear(s) or affirm(s) that he has (they have) read the information set forth in this registration statement and the attached exhibits and that he is (they are) familiar with the contents thereof and that such contents are in their entirety true and accurate to the best of his (their) knowledge and belief, except that the undersigned make(s) no representation as to the truth or accuracy of the information contained in attached Short Form Registration Statement, if any, insofar as such information is not within his (their) personal knowledge.

(Type or print name under each signature)

(Both copies of this statement shall be signed and sworn to before a notary public or other person authorized to administer oaths by the agent, if the registrant is an individual, or by a majority of those partners, officers, directors or persons performing similar functions who are in the United States, if the registrant is an organization.)

Rita Dionne-Marsolais
Rita Dionne-Marsolais
Delegate General

Subscribed and sworn to before me at 30 Rockefeller Plaza - CMB

this 25th day of July, 1985

MARY JO ROGGENBURG
Notary Public, State of New York
No. 43-4695934
Qualified in Richmond County
Commission Expires March 30, 1987

Mary Jo Roggenburg
(Signature of notary or other officer)

⁸The Exhibit C, for which no printed form is provided, consists of a true copy of the charter, articles of incorporation, association, constitution, and bylaws of a registrant that is an organization. (A waiver of the requirement to file an Exhibit C may be obtained for good cause upon written application to the Assistant Attorney General, Criminal Division, Internal Security Section, U.S. Department of Justice, Washington, D.C. 20530.)

ITEM 3

<u>NAME</u>	<u>POSITION</u>	<u>DATE CONNECTION ENDED</u>
BRASSARD, Guy	Economic Counsellor (New York)	February 28, 1985
CORMIER, Jean-Claude	Pedagogic Counsellor (Dallas)	June 27, 1985
DESLAURIERS, Monique	Public Affairs Communication Counsellor (Atlanta)	June 6, 1985
GESLAIN, Bruno	Pedagogic Counsellor (Dallas)	June 27, 1985
MIGNEAULT, André	Economic Counsellor (Los Angeles)	May 10, 1985

RECEIVED
U.S. DEPARTMENT
OF JUSTICE
CRIMINAL DIVISION

JUL 31 1 54 PM '85

INTERNAL SECURITY
SECTION
REGISTRATION UNIT

ITEM 4

<u>NAME</u>	<u>RESIDENCE ADDRESS</u>	<u>CITIZENSHIP</u>	<u>POSITION AND DATE ASSUMED</u>
CUERRIER, Micheline (S.F.R. inc.)	813 Briarcliff Road # 2, Atlanta, GA 3036	Canadian	Administrative Officer (AT) June 10, 1985
HARVEY, Gaston (S.F.R. inc.)	12 Oakdale Road Larchmont, N.Y. 10538	Canadian	Cultural & Educational Counsellor (N.Y.) April 15, 1985
MIGNEAULT, André (S.F.R. inc.)	240 East 47th Street New york, N.Y. 10017	Canadian	Economic Counsellor N.Y. May 13, 1985
TREMBLAY, Richard (S.F.R. inc.)	4100 Aleman Drive Tarzana, CA 91803	Canadian	Economic Counsellor (LA) June 3 , 1985

ITEM 5

CUERRIER, Micheline (Administrative Officer):

Under the authority of the Delegate in Atlanta:

- to control and hire personnel.
- to control budget and purchases.
- to control building maintenance.
- to fulfill all other administrative duties.

HARVEY, Gaston (Counsellor - Cultural and Educational Affairs):

Under the authority of the Department of International Relations:

- to promote Québec cultural groups and Québec culture in general.
- to promote Québec " cultural industries ": booksellers, record industries, film producers, performing art companies, show producers, and magazines.
- to promote Québec visual artists.
- to develop relations between U.S. and Québec universities and colleges; exchanges of teachers at various levels.
- to encourage Québec studies within the whole network of education.
- to encourage the efforts and programs of Franco-American associations.
- to promote relations between U.S. and Québec culture and education specialists.
- to promote and develop cooperation between various professional institutions, academic associations and groups.

MIGNEAULT, André (Economic Counsellor):

Under the authority of the Department of External Trade:

- to establish close ties between the people of Québec and their U.S. neighbors, with a view to promoting business and financial contacts on a mutual basis.
- to promote two-way trade between Québec and the U.S. as a whole, and to encourage and assist U.S. industries in manufacturing their products in Québec.

ITEM 5

TREMBLAY, Richard (Economic Counsellor):

Under the authority of the Department of External Trade:

- to establish close ties between the people of Québec and their U.S. neighbors, with a view to promoting business and financial contacts on a mutual basis.
- to promote two-way trade between Québec and the U.S. as a whole, and to encourage and assist U.S. industries in manufacturing their products in Québec.

ITEM 6

<u>NAME</u>	<u>POSITION</u>	<u>DATE TERMINATED</u>
CUERRIER, Micheline	Secretary	June 7, 1985
DUQUETTE, Michelle	Clerk (occasional)	January 16, 1985
FERLAND, Nicole	Secretary	May 13, 1985
HUCHET, Carol-Ann	Secretary	February 1, 1985
LAFLEUR, Chantal	Secretary	June 7, 1985
LAMY, Diane	Secretary	March 22, 1985
LIEBOW, Franette	Receptionist (temporary)	April 19, 1985
MCGEHEE, Marie	Secretary	June 7, 1985
MCMAHON, Jane	Receptionist (temporary)	March 28, 1985
NASIO, Lisa	Secretary	March 29, 1985
SIGALL, Carolyn E.	Secretary	January 31, 1985
SIMARD, Nicole	Secretary	April 24, 1985

NEW YORK1 - DEPARTMENT OF INTERNATIONAL RELATIONSA. DISTRICT OF COLUMBIA

- March 19-21 - Working session of the Québec Treasury Board at the Office of Personnel Management.
- March 24-28 - Working session of the Québec Department of Education, Science and Technology at the National Commission on Libraries and Information Service, the Library of Congress, the Office of Science and Technology Policy and the National Science Foundation.
- June 06-10 - Working session of the University of Québec in Montréal at the Library of Congress.

B. STATES COVERED BY THE DELEGATION

- January 22 -
We attended the Seminar on Acid Rain organised in Newark, New Jersey, by the Air Pollution Control Association.
- February 5 -
We attended the International Day in Albany, a Seminar on International Trade, sponsored by Governor Cuomo.
- March 14-15 -
We attended the Eastern Regional Conference on Environment, organised by the Council of State Governments, in Washington.
- March 21 -
We prepared the visit of the Prime Minister of Québec, Mr. René Lévesque, who came to New York City to preside the official opening of the Hydro-Québec office in United States.
- March 25-26 -
We visited Albany to meet with members of the Governor's Cabinet and participate to an exploratory mission of representatives of the Québec Department of Education who met with the New York Department of Education, Adult Education.
- April 17 -
We attended an exploratory meeting of representatives of the Québec Department of Social Affairs with the Health Department of the State of New York.

April 30 -

We attended an exploratory meeting between the Department of Education of the Québec Government and the Deputy Commissioner, New York State Education Department.

May 3 -

We attended the meeting of the New York/Québec Joint Committee on Acid Rain, in New York City.

May 4-6 -

A group of young Québec people, involved in different programs to celebrate the International Youth Year, visited New York, to meet with different groups of young people, members of the International Youth Committee of the States of New York and New Jersey.

May 8 -

We visited Albany where we had a meeting with the Mayor, the Commissioner of Energy for the State of New York and two of his associates and Governor Mario Cuomo, interviews with a radio station and a newspaper. In the evening the Delegate General hosted a reception for a group attending a conference presented by Professor Dean Lauder of Laval University of Québec, sponsored by the "Franco American and Québec Heritage Series".

May 9 -

We attended a conference of the Administrators of the Great Lakes on Water pollution, in Alexandria Bay, hosted by the Department of Environment of the State of New York.

C. CULTURE AND EDUCATION

The Cultural Services division continues to develop its relations and cooperation in the educational field and to promote Québec cultural affairs within the territory served by the Québec Government House in New York. During the period covered by this report, we were active primarily in the following areas:

- development of relations with administrators in education, in an effort to foster cooperative programs in that field;
- provision of information to university and college French departments on the services available through our office;
- distribution of documentation to professors giving courses on Québec (French language, political science, geography or history);
- coordination of student and faculty exchanges;
- assistance to many individuals, students, professors and others seeking information on educational and cultural affairs;
- promotion of many cultural events.

1. Relations with educational institutions

March 2 - Assistance to the American Association of Teachers of French, New York Metropolitan Chapter, for a lecture by Québec poet and author Roch Carrier, in connection with their annual Gala.

- April 13 - Assistance to author Noël Audet, on the occasion of a lecture he gave at the annual Colloquium of the Société des Professeurs Français et Francophones en Amérique.
- April 24 - Participation to the Québec Festival at SUNY Plattsburgh.
- April 26 - Participation to the Northeast Conference on the Teaching of Foreign Languages.
- May 7 - Assistance to Yolande Villemaire, author, in connection with her lecture at the seminar on Canadian Studies from SUNY Plattsburgh.

2. Relations with professional associations and groups

- May 8 - Reception in Albany for the SUNY Franco-American and Québec Heritage Series at the Colony Towne Library.

3. Dance

- January 26 - Technical assistance to the Compagnie de Danse Jo Lechay, in connection with their performance at the Riverside Church Theatre.

4. Visual arts

- January 26 - Promotion and technical assistance in connection
- Febr. 23 - with the installation of the exhibition of Eva Brandl at the Artists' Space, New York.
- Febr. 14 - Organisation, promotion and opening reception in connection with the Eva Brandl photographs' exhibition held on
- March 7 - our premises.
- March - Technical assistance to Pauline Gagnon, printmaker, in connection with her participation to Art Expo, New York.

5. Performance

- February 19 - Promotion, reception and press conference for Michel Lemieux, multi-media artist, at the Triplex Theatre, New York.

D. COMMUNICATIONS

1. Relations with the Press

The Communications Service was involved in 3 special events during the first half of 1985.

- March 21 - Québec Premier's visit to officially open the Hydro Québec's new office in New York City: Editorial luncheon with 4 Senior Editors/Writers of Business Week.
- May 9 - First Annual Québec Lecture and Luncheon, Americas Society, Center for Inter-American Relations, Canadian Affairs, New York, with Mr. Jacques Parizeau, Former Minister of Finance of Québec: "The Dynamics of Changes: A 25 Year Perspective". Notes mailed to all attendees.

June 23-24 - Annual Québec Day celebration: Shea Stadium, New York City: Special audio-video promotion at a Mets-Expos game, including a drawing for a special week-end for 2 in Montréal; Times Square, New York City: special promotion on the Spectacolor Electronic board, from 8 AM to 11 PM; official reception at the N.Y. Athletic Club by the Québec Government House.

As usual, the Communications Service also contributed to the promotion of New York engagements and exhibits of Québec's artists and performers (dancers, painters, musicians, playwrights). Press releases.

2. Documentation

The weekly newsletter "Québec Update " was mailed to 2,500 individuals and firms, members of the business, financial, political, and academic communities and to the media.

Photographies and informative material were provided to students, teachers, researchers, and publishers.

3. Display windows

The Communications Service took advantage of the Québec Government House's 6 display windows at Rockefeller Center to promote Québec know how and special events:

- Ski Fashion
- Québecair
- Michel Lemieux "Solid Salad Show "
- National Show Fair (Québec participants)
- Didaktek (educational software)
- Maple syrup industry
- Picasso & Ramses Exhibits in Montréal
- Man and His World (Montréal Playground on the St. Lawrence River)
- Québec Summer Festivals
- Martell Silver Jewellery

II - DEPARTMENT OF EXTERNAL TRADE

From January 1st 1985 to June 30th 1985, our Department sponsored or helped in the participation of several Québec companies in the following trade shows:

<u>January</u>	Natl. Fashion Accessories (New York). Eastern Regional Nurserymen Show (Lake Kiamesha, N.Y.).
<u>February</u>	National Show Fair (New York). Accent on Design (New York). Retail Grocers of Florida (Orlando, FLA).
<u>March</u>	N.Y. Prêt (N.Y.). NAMS (N.Y.). Intl. Cycle Show (N.Y.). Natl. Kids Fashion Show (N.Y.).

May New York Furniture & Accessories Show (N.Y.).
 Fashion Accessories Show (N.Y.).
 National Stationery Show (N.Y.).

June Communications & Electronics Show (N.Y.).
 Variety Merchandise Show (N.Y.).
 Leather Goods Show (N.Y.).
 National Association of Display Industry Show (N.Y.).
 Videotex Show (N.Y.).
 K-D Furniture Show (N.Y.).

We sent a number of buyers, as usual, to Montréal and Québec City. These buyers are mostly coming from the big stores and interested in enlarging their selection of goods offered to the public.

Our show room at the Québec Government House is used to promote a variety of companies such as software, handicrafts, fashion, etc.

We also provide, as usual, assistance to a number of Québec manufacturers to whom we supply market information in order for them to sell their products in the region.

We maintain contacts with the Department of Trade of the New York State, Chambers of Commerce, the Canadian Club of New York and various trade associations.

We also maintain liaison with the financial community of New York.

III - DEPARTMENT OF TOURISM

Our main activities during the period of January 1st to June 30th 1985, were to enhance and increase travel to Québec.

Our action has been geared towards the general public on one hand and the U.S. travel industry and media on the other.

These activities were conducted in the following fields of travel throughout New York, New Jersey and Pennsylvania States:

1. Activities directed to the general public

Our information center, located on 17 West 50th Street, has welcomed visitors and mailed to potential tourists literature on Québec.

An advertising campaign has also been launched to promote Québec as a travel destination.

2. Activities geared to the travel industry and media

- Incentive Travel: we solicited the incentive houses and corporation executives.
- Travel Wholesaling: we solicited and helped the motor coach operators, the tour brokers and the wholesalers to put packages together.
- Travel Retailing: we informed and supplied brochures to travel agents so that they would become familiar with, and enthusiastic about, our tourist products.

- Consumer travel: we answered their inquiries and directed them to the right professionals for their travel needs.
- Business Meetings and Convention Planning: we solicited the corporate conference directors and the association convention directors for their meetings and conventions.
- Travel Media: we solicited their interviews and articles about our destination by keeping them well informed of the new products and by inviting a few of them to Québec.

We coordinated or participated in various activities related to the above:

- February 4-10 - Week-long series of events to promote Québecair's new flight from Newark to Québec City:
 - Press cocktail for journalists.
 - Cocktail reception for suppliers.
 - Québec/New York evening for wholesalers, writers and travel agents.
 - Reception at Newark airport for travel industry people.
- February 12 - Corporate Travel Association promotion in Philadelphia.
- February 13 - Monthly luncheon for members of the Assembly of National Tourist Office Representatives in New York.
- February 15 to March 1 - Ski promotion with WABC-Radio.
- March 11 - Press cocktail for "Le Festival International de la Bicyclette " from Hull, Québec.
- March 28 - Presentation to meeting planners in Tarrytown, N.Y.
- April 15-18 - Booth at Henry Davis Travel Trade Shows in 9 cities in N. Jersey, New York and Pa.
April 22-24
May 1-2
- April 15 - Press conference on the Ramses II Exhibition.
- April 16 - Cocktail-reception at MOMA for art and travel specialists to promote a Montréal Picasso Exhibition.
- April 26 - Visit of 10 Québec City Urban Community executives to tourist landmarks in N.Y.C.
- May 6 - Presentation room at SKI Group Trade Shows in Philadelphia, Newark, Long Island and New York City.

- June 9 - Travel Trade Fair held at the YMCA.
- June 10-14 - Visit of Ms. Johanne Lapointe from Navimex, a whale-watching cruise company from Charlevoix, Québec.
- June 11 - Joint meeting of New York Travel Writers Association and ANTOR.
- June 12-13 - Meeting Planners International meeting in Philadelphia.
- June 16-21 - SITE University in Miami, Society of Incentive Travel Executives.
- June 23-25 - Strategic Marketing for Seminars and Conferences in New York.
- Mailing to bus tour operators regarding the deregulation of Step-On Guides.

Furthermore, we have participated regularly in business functions of the following associations of which we are a member:

- New York Society Association Executives
- Society of Incentive Travel Executives
- Meeting Planners International
- Assembly of National Tourist Office Representatives
- Travel & Tourism Research Association

IV - DEPARTMENT OF AGRICULTURE, FISHERIES AND FOOD

This Department has continued on an ongoing basis to work with many Québec firms as a pre-market development consultant: that is to say, to guide those entrepreneurs wishing to either sell directly to food outlets or use the services of a food broker or distributor.

In addition, many commercial activities, such as trade shows, food exhibitions, etc., have been attended for fact-finding purposes in order to determine trends in prices, tastes, packaging and all other factors that make up the success stories in the international market place.

February - National Nutrition Foods Ass. (Orlando, FLA).

March - Seafood 85 (Boston, Mass.).

Finally, several weeks were spent visiting firms at their place of business in an attempt to analyze product strengths and weaknesses, export policy, choice of distribution avenues, etc. Also, management meetings with fellow economic counsellors were held to determine a feasible activity schedule that would effectively highlight fine food products from Québec.

V - DEPARTMENT OF CULTURAL COMMUNITIES AND IMMIGRATION

Our action has been geared towards the applicants for immigration to Québec, including capital cases.

We conducted interviews of selection of candidates whose destination was Québec and interviews of information.

We also received visitors and provided them with literature on Québec.

The Immigration Officer was also at the Canadian Consulate in Boston and Buffalo to interview people for the same purpose.

In Boston from february 11-15

" " from april 22-26

" " from june 17-20

In Buffalo from march 13-15

WASHINGTONDEPARTMENT OF TOURISM

For the period of January 1 to June 30, 1985, this office, as per its objectives, participated in a number of activities related to promotional travel activities.

These were directed to:

- Travel Writers
- Tour Operators
- Travel Agents
- Conference Organizers

This office also provided travel information to a number of people but in limited number since all of the advertizing bear a Québec address and telephone number.

The following promotinal activities took place during this period:

- February 6 - Luncheon - Seminar for Association Executives.
- April 18 - Seminar in Richmond, VA for AAA personnel.
- May 1 - Participation in ski group seminar in Charlotte, NC - Seminar for ski group influencers.
- May 2 - Participation in ski group seminar in Washington - Seminar for ski group influencers.
- May 23 - Participation in Henry Davis Travel Show in Washington - Seminar for travel agents - and in "Springtime in the Park " - Seminar for association executives.

- - - - -

ATLANTA1. DEPARTMENT OF INTERNATIONAL RELATIONSA. STATES COVERED BY THE DELEGATION

General promotion of Québec in the Southeast, especially in Florida, Alabama, Georgia, and North Carolina.

Meetings with various Government officials, namely:

- Governor of Georgia, Joe Frank Harris.
- Governor of Florida, Bob Graham.
- Governor of Alabama, George C. Wallace.
- Lt. Governor of Florida, Wayne Mixson.
- Mayor of Tampa, Bob Martinez.
- Mayor of Atlanta, Andrew Young.
- Commissioner for Industry and Trade, Georgia, George Berry.
- State of Florida University System (Academic Programs), Henri Hector.
- State of N.C. Superintendent of Public Instruction, A. Craig Phillips.
- Florida Department of Commerce, Director, Steve Mayberry.
- Florida Deputy Secretary of State, Don Hazelton.
- Florida Assistant Secretary of State, Thomas E. Gardner.
- Florida Bureau of International Trade and Development, Thomas F. Slattery.
- U.S. Department of Commerce, Internat. Trade Association, John R. Marshall III.
- Atlanta City Council, Chairman, Marvin Arrington.

Multiple contacts with members of the Atlanta and Miami Consular Corps at meetings, seminars and receptions.

Also contacts with members of Chambers of Commerce, port authorities, banks, U.S. Department of Commerce, International Trade Specialists, some States' Departments of Industry and Trade or Commerce, University provosts and professors or directors, journalists, tourism specialists and foreign visitors.

Receptions given by our office such as:

- Promotion of Inuit carvings in the Southeast.
- Gray Line of Atlanta and Civic Authorities.
- Québec National Day.
- Special guests (Industry and Trade).
- "Sugaring Off" party for some members of the Atlanta Consular Corps and other guest.
- Reception in honor of Montréal Symphony Orchestra Director; Charles Dutoit.

Participation in functions, dinners and conferences such as:

- Carter Center: Arms Control Talks (Emory University).
- Florida Governor's Conference on World Trade.
- U.S. World Trade Week (Speech at Rotary Club in Huntsville, Al.).
- Annual Dinners (various associations and clubs.).
- International Ball (Atlanta).
- Consular Corps Ball.
- Dinners with Chambers of Commerce, universities, domestic and foreign visitors.
- 5th Anniversary - Richelieu Club (Hollywood, Fl.).

Visit of a Minister from Québec (Yves Bérubé) to Georgia Tech and Research Triangle Park Institute (N.C.).

Established or followed up on contacts in order to increase trade and cultural relations between Québec and the Southeast: participation and assistance in certain missions.

Communication with media representatives, interviews with the press, on radio and T.V.

Participation in local humanistic endeavors (Radiothon for Atlanta Symphony Orchestra).

B. CULTURE AND EDUCATION

During the period covered by this report, the Educational and Cultural Section has continued to develop its relations and efforts to promote Québec in the seven Southeastern States under its jurisdiction. We were active primarily in the following areas:

- Relations with the chairpersons of university and college French Departments in order to develop cooperative programs.
- Relations with the directors of international education of universities and community colleges in order to develop cooperative programs.
- Dissemination of information to educational institutions of the services we can offer them.
- Distribution of materials and documentation on Québec to professors offering courses on Québec (French, civilization, political science, history, geography and international education).
- Coordination of student and faculty exchanges and coordination of exchanges between Québec researchers and their U.S. counterparts.
- Participation in several conferences concerning international education and francophone studies.

1. Relations with professional associations and groups.

February 12-15 - Participation in the 8th Annual Conference on International Education, Orlando, Florida.

February 15 Participation at the Florida Collegiate Consortium meeting, Orlando, Florida.

February 28 - - Participation in the Southeast Conference on Foreign
March 2 Languages and Literatures at Rollins College, Orlando.

- Participation in the Congrès de la Culture française, Orlando, Florida.

2. Relations with educational institutions

- Assistance in the preparation of visits by professors from Québec to U.S. universities.
- Assistance to professors of groups participating in French immersion programs in Québec and study abroad programs to Québec by several universities in the Southeast.

Following is a list of U.S. universities involved and the corresponding Québec universities.

University of North Carolina at Chapel Hill and the University of Québec at Chicoutimi.

University System of Georgia and Laval University.

Mars Hill College and the College of Trois-Rivières.

- Assistance to professors from the University Systems of Georgia and Auburn University to undertake research projects in Québec.

May 18-25 - Accompanying participants of the Faculty Development Seminar to Québec. This program was sponsored by the Florida Collegiate Consortium in collaboration with the Québec Government. The seminar took place in Montréal and Québec City and focused on lecture and discussion sessions relating to different aspects of life in Québec.

For more specific information, see ITEM 12.

3. Cultural Affairs

March 21 - Visit by le Théâtre Sans Fil, a puppetry group, to the Southeast. They performed in Marietta, GA, Jacksonville, FL and Greensboro, NC.

March 17 - Visit to Atlanta by singer and guitarist Claude Gauthier to participate in a Café-Théâtre production, hosted jointly by the Québec Government and the Alliance Française.

March 25 - Visit to Atlanta by Charles Dutoit, Conductor of the Montréal Symphony Orchestra, where he was guest conductor with the Cleveland Symphony Orchestra.

June 10-14- Presentation of the film "La Guerre des Tuques " at the French Summer Institute of the University of North Carolina at Greensboro.

C. COMMUNICATIONS

This section applied itself to support the activities of the other sections of the Delegation and more specifically:

- Shipping documentation and answering queries on Québec.
- Mailing press releases.
- Distributing the bi-monthly Québec newsletter "Quebec Update "to U.S. business people and some Canadians living in the Southeast.
- Contribution to a Radiothon (WGST - Atlanta) for the Atlanta Symphony Orchestra.
- Contribution to the Alliance Française publication "La Gazette".

II . DEPARTMENT OF EXTERNAL TRADE

January - June 1985

During this period, efforts were largely directed to identifying and cultivating opportunities in high technology, aerospace industries.

Participation in numerous trade shows and seminars in the Southeast territory.

January

Visit in Georgia and South Carolina of Marine Industries. Interview of companies in relation with work to be done in USA.

Preparation of Eskime exhibition and reception at the Delegation.

We attended:

The Southeastern Poultry & Egg Ass'n.
Society of Geophysical Engineers.
Georgia-Alabama Bldg. Materials.
Annual Meeting of the Canadian-American Society.
Georgia Economic Outlook 1985 Seminar.
Society of Plastics Industry.

February

Research for Agents/Distributors on the following new files/clients:

Lemoine Tropica Inc.
Wajax Limitée.
Turcot Nantel & Associés.
Les Editions Pégase Inc.
Yogourmet Inc.
Visual Technology Systems.
Murs Ebal.

Preparation of Expo International Fancy Food & Confection Show (July 14-17, 1985).

We attended: the National Conference for Pest Control Ind.

Florida Leadership Forum, Orlando, Fl.

March

We attended the following commercial exhibitions:

Interface '85.
Southcon.
Home Cener Show.

Agents/Distributors for the two following Québec firms: Profiteer and Procoins.

April

Preparation of Aerospace/Defense mission (May 13-16 in Montréal).

April (cont'd)

We attended:

Southern Furniture Show in High Point, N.C.

Tabes '85 -
Symposium/Expo and Conference on U.S. Space Stations in Huntsville, Alabama.

Agents/Distributors for Electromed International Ltd.

May

Joint Venture project: Food processing: Turkey.
Between a firm from Gainesville, Ga and a Québec Co.

We attended:

Comdex

Peachtree City Home Expo.

Research for Agents/Distributors:

Salerno Inc.

Sanilab (joint venture).

All-Teck Inc.

June

We attended the following commercial exhibitions:

Construction Specifications Institute, Orlando, Fl.

Institute of Food Technologists, Fl.

Southern Forest Products Show.

Research for Agents/Distributors:

Ram Photo-Scan.

Cie Torpedo Ltée.

Société Promarco, Fl.

Sabra Products, Fl.

Machines-Outils Henri Liné Ltée.

III. DEPARTMENT OF TOURISM

- a) We answered inquiries concerning tourism, tourist facilities and attractions, and travel-related matters pertaining to Québec.

In order to promote tourism, we collaborated with airlines sales personnel, tour operators and wholesalers, travel agents and travel writers.

- b) We participated in trade shows to promote Québec as a tourist destination, as well as organized familiarization tours to Québec for travel agents, wholesalers, travel writers, corporate and association meeting planners, and group influencers.
- c) We maintained contact with the travel trade through periodic newsletters and seasonal brochures.
- d) We have been active within the travel industry trade associations to represent Québec travel interests.

January 29 - Religious Conference Management Association annual convention
February 1 in Atlanta. Participated as an exhibitor to promote our convention facilities in Québec.

May 3-5 - Crescent Ski Council Spring Meeting in Myrtle Beach.
We participated as an exhibitor to promote our ski destinations.

May 22 - Ski Group promotion in New Orleans, Louisiana. We participated as an exhibitor.

- - - - -

BOSTON1. DEPARTMENT OF INTERNATIONAL RELATIONSA. STATES COVERED BY THE DELEGATION

We participated in various meetings, conferences and events in New England, notably:

- Preparatory meetings of the conference of New England Governors and Prime Ministers of Eastern Canada and meetings of various committees of this Conference.
- Monthly conferences and seminars organized by the University Consortium for Research on North America at Harvard University.
- Meetings with representatives of State Governments, companies, banks, institutions of higher learning and community organizations to exchange ideas and to explain Québec's policies on various issues.
- Meetings with directors of ActFANE (Action for Franco-Americans in the Northeast) to discuss areas of cooperation.

January 16 - Meeting of the NEGC Committee on the Environment.

January 18 - Breakfast for participants of America East Exposition.

January 23 - New England/Canada Business Council Luncheon.

January 23-24 - Meeting of the Northeast International Committee on Energy at Bretton Woods, N.H.

February 4 - Exhibition of plans of the Canadian National Gallery, Gund Gallery, Harvard University, Cambridge, Mass.

February 26 - Greater Boston Chamber of Commerce Luncheon.

March 15-16 - Colloquium, Assumption College.

March 18 - Inaugural flight of Québecair service from Montréal to Boston.

March 21 - Opening of new offices of Hydro-Québec in New York City.

March 27 - New England/Canada Business Council Luncheon.

April 13 - Concert and Reception for Charles Dutoit, guest conductor for the Boston Symphony Orchestra.

April 16 - Luncheon and Tourist Promotion by Jean Drapeau, Mayor of Montréal.

April 22-23 - Trade Opportunities Conference, Hartford, Ct.

May 1-2 - Roundtable on Weatherization, sponsored by the Northeast International Committee on Energy.

BOSTONI. DEPARTMENT OF INTERNATIONAL RELATIONSA. STATES COVERED BY THE DELEGATION

We participated in various meetings, conferences and events in New England, notably:

- Preparatory meetings of the conference of New England Governors and Prime Ministers of Eastern Canada and meetings of various committees of this Conference.
- Monthly conferences and seminars organized by the University Consortium for Research on North America at Harvard University.
- Meetings with representatives of State Governments, companies, banks, institutions of higher learning and community organizations to exchange ideas and to explain Québec's policies on various issues.
- Meetings with directors of ActFANE (Action for Franco-Americans in the Northeast) to discuss areas of cooperation.

January 16 - Meeting of the NEGC Committee on the Environment.

January 18 - Breakfast for participants of America East Exposition.

January 23 - New England/Canada Business Council Luncheon.

January 23-24 - Meeting of the Northeast International Committee on Energy at Bretton Woods, N.H.

February 4 - Exhibition of plans of the Canadian National Gallery, Gund Gallery, Harvard University, Cambridge, Mass.

February 26 - Greater Boston Chamber of Commerce Luncheon.

March 15-16 - Colloquium, Assumption College.

March 18 - Inaugural flight of Québecair service from Montréal to Boston.

March 21 - Opening of new offices of Hydro-Québec in New York City.

March 27 - New England/Canada Business Council Luncheon.

April 13 - Concert and Reception for Charles Dutoit, guest conductor for the Boston Symphony Orchestra.

April 16 - Luncheon and Tourist Promotion by Jean Drapeau, Mayor of Montréal.

April 22-23 - Trade Opportunities Conference, Hartford, Ct.

May 1-2 - Roundtable on Weatherization, sponsored by the Northeast International Committee on Energy.

May 10 - Inaugural Reception hosted at the new offices of the Québec Government Office in Boston. Visit to Boston by the Prime Minister, the Minister of Finance and the Minister of International Relations of Québec.

- May 23 - Meeting of Massachusetts International Council, presided over by Governor Dukakis.
- June 13 - Preliminary meeting for Conference on Canada-Maine Relations, sponsored by the Office of the Governor of Maine, Augusta.
- June 24 - Reception celebrating Québec's National Day.
- June 26 - Canada/U.S. Relations Business Conference, University of Vermont.

B. CULTURE AND EDUCATION

- Jo Lechay Dance Company at the Joy of Movement Center in Cambridge, Mass.
- Reception and press meeting on the occasion of the visit of Charles Dutoit, conductor of the Montréal Symphony Orchestra, as guest conductor of the Boston Symphony Orchestra.
- Reception for students from the Université du Québec at Hull, Québec.
- Participation in various Franco-American activities and festivals.
- Participation in the Northeast Modern Language Association conference, Hartford, CT, and in a conference organized by the Connecticut Council of language Teachers and the Conn. Department of Education.
- Mission to New England by representatives of Radio-Québec.
- Exhibit of 14 Québec painters at the Québec Government House.
- Participation in awards ceremony of the French Language Contest, Manchester, N.H.
- Participation in a ceremony on the occasion of the unveiling of the Franco-American plaque in Norwalk, CT.

C. COMMUNICATIONS

- Mailing of Québec Update, a public affairs and economic newsletter. This newsletter is filed from New York with the Department of Justice. News focusing on economics and cultural events of special interest to New England are included. Addition of an Update on cultural events mailed to French-language teachers.
- Information provided to the public and to the media regarding Québec Government policies on auto insurance, health insurance, energy exchanges, etc.

II. DEPARTMENT OF EXTERNAL TRADE

During the first 6 months of 1985, the Economic Section has helped many Québec companies find representatives for their products.

At the request of several U.S. companies, we have provided them with information regarding the economic situation in Québec and also assisted them in identifying potential partners in Québec.

Several Québec companies participated in the following shows:

- January 18-20 - NERLA-America/East at the Hynes Auditorium, Boston.
- February 2-12 - Boston Boat Show at the Hynes Auditorium, Boston.
- March 19-21 - Seafood '85 at the Hynes Auditorium, Boston.
- March 24-28 - Boston Gift Show at the Bayside Exposition Center, Boston.
- April 15-17 - Northeast Food Service Conf. & Expo at the Bayside Exposition Center, Boston.

We also participated in several conferences and seminars organized by the Chambers of Commerce of Boston and Hartford, the Harvard University Consortium and the International Business Center.

III. DEPARTMENT OF TOURISM

During the first six months of 1985, emphasis was placed on working with the local media and with meeting planners.

Tourism Québec sponsored a reception during the annual convention of the Northeast Outdoor Writers' Association, where we were able to meet with a number of writers. We donated a few fishing trips to NEOWA for scholarship prizes.

Québecair inaugurated its service between Boston and Montréal during this same period and we organized a number of promotional activities to mark the occasion - receptions/seminars and fam trips.

Additional projects with the media covered radio promotions, a press seminar to promote the Ramses II and Picasso Exhibitions in Montréal. Freelancers from the area participated in all of these activities.

Of course, the travel trade was not neglected as we co-sponsored a number of seminars to promote Québec as a destination with the major operators of the area. In addition, two joint ad campaigns were initiated with Yankee Holidays to promote its ski programs in the province. A number of fam tours were also organized with our major tour operators to introduce their tours to group leaders from the area. Travel Shows were also conducted.

We continued to serve the travelling public and the travel industry by answering inquiries both by mail and telephone.

- - - - -

CHICAGO1 - DEPARTMENT OF INTERNATIONAL RELATIONSA. STATES COVERED BY THE DELEGATION

- February 11 - Visit of Ministers Messrs Bernard Landry and Adrien Ouellette to Milwaukee, Madison and Chicago, for signing of the Great Lakes Charter, and meetings with Wisconsin Secretary of Natural Resources. Meetings with businessmen followed by reception in Chicago.
- March 5 - Meeting with Gayle Cozens, Illinois Deputy Governor with regards to her role as President-Executive Committee of Council of Great Lakes Governors.
- May - Meeting with Director of External Affairs for City of Chicago.
- Meeting in Madison with Wisconsin Secretary of Natural Resources on proposal for Memorandum of Understanding on environmental cooperation between Québec and Wisconsin.
- June - Preparation of reception to celebrate Québec National Day and the fifteenth anniversary of our Delegation in Chicago.
- Signature of joint Wisconsin-Québec Memorandum of Understanding on Environmental Cooperation.
- June (cont'd) - Presentation by former Deputy-Commissioner of Expo'67 to Chicago Association of Commerce and Industry in Chicago, and to Illinois legislative leaders in Springfield.
- Signing of Québec-Kansas agreement on automotive licensing.

B. CULTURE AND EDUCATION

- January 3 - Student internship begins for Dawn Hurlburt of Franklin College, Indiana.
- January 8-14 - Visit of Mme Andrée Laliberté-Bourque, Curator, Museum of Québec, and of Mr. René Derouin, artist to prepare show held at the Gallery of Northern Illinois University, Dekalb.
- Small reception at our office.
- January 12 - Visit to Milwaukee Public Museum, Dr. Kenneth Starr.
- January 12-13 - Participation of 3 Québec ice-sculpting specialists as jury members to First American Snow-Sculpting Competition in Milwaukee.
- May - Visit and meetings for Montréal President of Art Galleries in conjunction with Chicago International Art Expo.
- June - Visit to Chicago of Mr. Denys Arcand, Québec Cinema Director and of Mme Louise Gaudron, Deputy-Director of Société Générale du Cinéma du Québec, for opening of Cinéma Québec Series at Film Center of Chicago Art Institute, followed by reception.

C. COMMUNICATION

- February 21-22 - Meeting of Mr. Guévremont, Executive Vice President, Hydro-Québec, with Detroit News Editorial Writer.
- March 27 - Meeting with Graehme Browning, Journalist, Sun Times.
- April - Preparation of visit of Mr. Gaudieri, Director, Montréal Museum of Fine Arts. Luncheon with journalists, reception, mailing to some 200 journalists arts and travel in Great Lakes region.
- Mailing to 200 environment journalists prior to Intergovernmental Conference on Acid Rain, Québec City.
- Sent books, posters and records as prizes to French contest organized by the American Association of Teachers of French in St. Paul, Minnesota.
- May - One page advert on the Délégation in "La Gazette francophone", the Chicago French monthly.
- Sent tourism and other promotional material to St. Jean Baptiste Society of Michigan for Festival they were organizing.

11 - DEPARTMENT OF EXTERNAL TRADE

During the first semester of 1985, we attended trade shows in the Midwest offered technical and financial assistance to Québec companies during their participation to some of these trade shows including:

- Ashrae '85.
- International Fluid Power Expo.
- Chicago Gift Show.
- Columbus Commercial Furniture Show.
- National Farm Builders Show.
- National Farm Machinery Show.
- Autumn Shoe Show.
- Minneapolis Food Show.
- National Bath & Kitchen Show.
- National Housewares Show.
- Neocon.
- National Restaurant Association.
- Upper Midwest Health Conference.
- Midwest Electronics Expo.

We provided Québec companies with market information and identified and secured representatives and channels of distribution for many of them.

We helped promote trade shows in Québec by recruiting and sending U.S. buyers to Québec, including the International Fur Fair in Montréal.

We conferred with U.S. companies about investment in Québec and visited U.S. organizations to discuss technology transfers with Québec.

We hosted the visit of the Québec Minister of External Trade, a mission of Québec companies sponsored by the Montréal Chamber of Commerce, and the Industrial Commissioner of Sherbrooke.

We participated in two trade seminars in Chicago and Louisville.

111 - DEPARTMENT OF TOURISM

We organized the following familiarization trips for writers and travel agents. These were designed to increase their knowledge of Québec and stimulate the writing of articles in newspapers and magazines.

- January 8-11 - Snowmobiling in Québec.
- January 22-27- Rendez-Vous Ski Québec.
- April 24-28 - Carlson Marketing.
- May 2-5 - N.E.W.S. Breaks Ltd.
- June 10-14 - Vicki Webster, Better Homes and Gardens.
- June 16-20 - Picasso-Meeting in Montréal.

We participated in the following travel trade shows, where we distributed our literature to a wide number of travel agents and meeting planners:

- February 21 - Travel Marketplace, Chicago.
- February 27 - CGOT Travel Trade Mkt. Place, Chicago.
- February 28 - CGOT M. & I.T., Chicago.
- March 4 - CGOT Travel Trade, St. Louis.
- March 4 - CGOT M. & I.T., St. Louis.
- March 7 - Henry Davis Travel Show, Chicago.
- March 7 - CGOT Travel Trade, Kansas City.
- March 8 - CGOT M. & I.T., Kansas City.
- March 11 - Michigan Mkt. Place, Dearborn.
- March 12 - " " " , Grand Rapids.
- March 13 - " " " , Flint.
- March 28 - Minneapolis Seminar.
- April 2 - Minneapolis Star & Tribune Travel Show.
- April 16 - Chicago Tribune Travel Trade Show.
- May 16 - Ski Show, Chicago.

Promotional Activities:

- April 18 - Operation Picasso: we gave a lunch and reception in Chicago to promote the Picasso Exhibition in Montréal. Mr. Gaudieri, Director fo the Montréal Museum of Fine Arts was present. Following these activities we mailed press kits to 65 journalists within the Midwest territory.

To promote the packages organized by N.E.W.S. Breaks to see the Picasso exhibition in Montréal, we sent out their brochures to our contacts on the Québec Update mailing list.

In conjunction with Air Canada, CP Hotels and The Great Frame Up, a drawing has been organized. The dates of the competition are from June 15 to July 15. Two prizes of a weekend to Montréal will be offered.

June 20 - A reception was held in our Delegation to introduce our Marketing Director from Montréal to some of our best contacts in the tourism field.

We have also attended monthly meetings of the Association of Official Tourist Offices and also of the Canada Association of Travel.

During this time we have also answered requests from individuals and travel agents by phone or letter or in person.

- - - - -

DALLAS1 - DEPARTMENT OF INTERNATIONAL RELATIONSA. CULTURE AND EDUCATION

The Office expanded its activities in cooperation in education particularly with the Texas Education Commission, and Universities.

February 5-6 - We participated in the Texas Symposium in Pasadena, Texas, we offered a scholarship to study French in Québec.

We also offered the Texas Education Commission 6 scholarships to study French in Québec this summer. These were awarded jointly by this Delegation and the TCC to deserving French Teachers in the public school system.

March - We attended the Southern Conference of Francophone Studies in Albuquerque and offered a reception.

April - We attended the Western Social Science Association in Fort Worth and offered a hospitality suite for participants.

B. COMMUNICATIONS

- The newsletter "Québec Update" was mailed to individuals and firms, members of the business, financial, political and academic communities and the media.

- Québec Economique International was mailed to mostly business people.

April 13 - We coordinated a French Street Festival as part of the International Month in Dallas.

- To celebrate Québec's National Day, a reception was held at the residence of the Delegate.

- We answered inquiries about Québec in general relating to travel, culture and way of life.

11 - DEPARTMENT OF EXTERNAL TRADE

We participated at the following trade promotions:

January - National Sporting Goods Show, Dallas, with manufacturers showing their products.

- Dallas Women's & Children's Fall Apparel Market. Québec Designers and manufacturers' collections were shown in a major fashion show sponsored by the Delegation.

We also visited several trade shows and exhibitions:

- Texas Restaurant Show, Houston.
- Christmas Gift Show, Dallas.
- Music Sound Expo, New Orleans.
- Offshore Technology Conference, Houston.

LAFAYETTEDEPARTMENT OF INTERNATIONAL RELATIONSA. STATES COVERED BY THE DELEGATION

During this six-month period, in order to discuss certain aspects of the activities listed below, Mr. Jean Goyer, Senior Representative, met several times with representatives of the government of the State of Louisiana, as well as with officials from other American states, Canadian provinces or with foreign representatives, being in Louisiana or in the U.S. Namely:

1. State of Louisiana

- Council for the Development of French in Louisiana (CODOFIL): James Dootmengeaux, Chairman and Philippe Custin, director.
- Department of Trade and Commerce: William Hackett, Deputy Secretary, and Jerry Medicus, Aide to the Deputy Secretary.
- Department of Education: Homer Dyess, Director of Foreign Languages.
- Senators: Allen R. Bares, Cecil J. Picard, Cliff Newman and Elwyn J. Nicholson.
- Representatives: Raymond Lalonde and Mike Thompson.
- Mayors: Dud Lastrapes (Lafayette), Aaron F. Broussard (Kenner), Elton C. Pody (Ruston), Robert Ellis Powell (Monroe), Earl H. Willis (St. Martinville), and John L. Olivier (Sunset).

2. New Orleans

- We met with officials from several cities and faculty members of Louisiana universities.
- We attended a number of meetings, conferences and seminars dealing with Quebec/U.S.A./Louisiana educational, economical, commercial and political affairs.
- We spoke to some civic and academic organizations on Québec history, politics, culture and education.
- We gave interviews for radio and T.V. shows.
- We organized official receptions and other activities to honor the presence of Québec officials or to promote special events.
- We were involved in the organization of international, national or regional activities to be held in Louisiana or in Québec, namely:
- Institut du Droit d'Expression Française (I.D.E.F.).
- Association Internationale des Parlementaires de Langue Française (A.I.P.L.F.).

- Assemblée des Franco-Américains (A.F.A.).
- Southern Conference on Francophone Studies (S.C.F.S.).
- We met with the Deputy Secretary of the Department of Trade and Commerce and officials of the Chambers of Commerce.
- In cooperation with the Louisiana Secretary for Trade and Commerce and the New Orleans International Trade Mart, we were involved in the reception of a group of 7 Québec business leaders.

B. CULTURE AND EDUCATION

1. Education

Messrs. Bruno Geslain and Jean-Claude Cormier, the two educational experts provided by Québec, met with, and assisted the teachers of French from the United States, France, Belgium and Québec. They also organized teaching workshops on a regular basis and participated actively in several committees organized by the Louisiana State Department of Education and CODOFIL, in cooperation with school boards.

We remained in close contact with school boards, State Departments of Education, universities, colleges, Fine Arts Foundations, festival organizers, language associations and cultural groups throughout Louisiana.

We continued to provide library assistance to a number of universities in the South.

We also assisted a number of professors who wished to visit Québec for research purposes.

We continued to work with the CODOFIL Academic Advisory Board throughout this period.

We agreed to provide prizes for foreign language students competitions.

We contacted officials of Tulane University, Loyola University, University of New Orleans, Northeastern Louisiana University, Louisiana Tech University, Northwestern Louisiana University, Louisiana State University and University of Southwestern Louisiana.

We worked closely with the members of the Southern Conference on Francophone Studies program committee.

2. Culture

We continued our support to the newly formed Louisiana-Québec association to the programme entitled " Les Beaux Jedis ", which entails the opening of a new exhibition by a local artist in the Delegation's art gallery, and to the ASSOCIATION CULTURELLE LOUISIANNAISE.

We cooperated with the Arts Councils, especially with the Lafayette, Avoyelles, Caddo and Bossier parishes.

C. COMMUNICATIONS

We continued to mail our biweekly newsletter, Québec Update throughout Louisiana and provided the media with press releases describing main current activities related to business and cultural events.

We also responded to requests for specific information and literature on a wide range of topics, including tourism, education and economy.

We appeared on a number of radio and television programmes during this period.

We continued to lend films, slides and other materials to groups, schools and organizations throughout the five-State area, and records upon request to radio stations in the State territory.

For the Québec National Day, we aired through five different radio stations a special program on Québec and Louisiana folk music to celebrate fifteen years of cultural cooperation.

We also continued to work with the bilingual radio station K.R.V.S. (N.P.R.).

In cooperation with CODOFIL, Louisiana Media, and individuals interested in the diffusion of French in the electronic media, we collaborated in the organization of a task force on that subject.

- - - - -

LOS ANGELES1 - DEPARTMENT OF INTERNATIONAL RELATIONSA. STATES COVERED BY THE DELEGATION

During the past six months, the Québec Government House in Los Angeles has been in contact with:

- The Office of the Lieutenant Governor, Mr. Leo McCarthy.
- Members of the California Senate (David Roberti and Milton Marks).
- The California Secretary of State, Mrs. March Fong Eu and the Mayor of San Francisco, Mrs. Diane Feinstein, on the occasion of Mr. Pierre-Marc Johnson's visit to California. Mr. Johnson is currently Québec Minister of Justice.
- The Western Governors' Association with regards to their annual Conference scheduled to be held in Hawaii in August.
- The Council of State Governments (meeting held in Los Angeles).
- The National Council of State Legislatures (meeting in San Francisco).
- The Motor Vehicle Reciprocity Section of several Western States.
- The Los Angeles World Affairs Council.
- The Department of Education of several Western States.
- The Western Social Sciences Association, the Pacific Northwest Council of Foreign Languages and the American Association of Teachers of French.
- The California-Los Angeles Chambers of Commerce.
- The Foreign Government Tourist Offices Association.
- Los Angeles Foreign Trade Association.
- The California World Trade Commission.
- Various academic institutions namely UC Berkeley, Stanford University, UCLA, Western Washington University, Cal Tech, 49th Parallel Institute, Hoover Institute, UC Santa Barbara, Cal State Fullerton, University of New Mexico, Glendale College, Los Angeles City College, the French Lycée in Los Angeles and the French American School of Van Nuys.
- The Los Angeles Press Club.
- The Association Québec-California.

B. CULTURE AND EDUCATION

1. Culture

- a) We planned and participated in the Québec Month at UCLA last April in association with the UCLA Québec Student Association.
The Program Included:

- Festival of New Québec Cinéma in collaboration with UCLA Film Archives.
- Painting and sculpture exhibit at the UCLA International Student Center.
- Lectures by Québec writers Madeleine Monette and Jacques Godbout, professors Daniel Latouche of McGill University, Louis Balthazar of Laval University and Marc Renaud of University of Montréal.
- Concert by Québec singer François Léveillé.
- Lecture by our Director of Tourism.

- b) We provided technical assistance to San Francisco Research Acting Institute for the upcoming performance in September of Montréal theater group " Le Groupe de la Veillée ".
- c) We supported the Québec singer François Léveillé in his Western USA tour. Léveillé sang in Colorado, New-Mexico, Utah and California.
- d) We sponsored the traveling exhibit of Québec printmaker René Derouin. His work was presented on the West Coast at the World Print Council of San Francisco.

Derouin was also guest speaker at the Occidental College of Los Angeles.

2. Education

- a) We participated in the winter meeting of the Northern Chapter of the AATF (American Association of Teacher of French).
- b) We planned a lecture series given by the publisher of Montréal newspaper " Le Devoir ", Mrs. Lise Bissonette.
- c) We sponsored a Québec Day at Colorado Springs College, CO.
- d) We provided technical assistance for the planning of the annual conference of the Southern Conference on Francophone Studies held in Albuquerque. We sponsored a concert by François Léveillé, the presentation of the documentary " Je Chante Pour " and a reception.
- e) We organized a mission in Western United States for Mr. Paul Beaubien, Director of the French Summer School of Trois-Rivières and representative of the Québec Association of French Immersion Schools.
- f) We organized a mission in California and Nevada for Mr. Viateur de Champlain, Administrative Director of the College de Matane in Québec.

- g) We organized a mission in California for Messrs. Crespo and Haché of the University of Montréal.
- h) We participated in the annual convention of the PNCFL (Pacific North Council on Foreign Languages) held in Laramie, Wyoming. We sponsored the presentation of the feature film " Kamouraska " and co-sponsored a reception.
- i) We participated in the annual convention of the WSSA (Western Social Science Association) in Fort Worth, Texas. We sponsored the lectures of Professor Claude Morin from ENAP (Ecole nationale d'administration publique), Professor Daniel Latouche from Mc Gill University and Professor Guy Richer of University of Montréal.
- j) We sponsored a Québec Day at Golden West College, CA: and provided an information booth.
- k) We organized a series of lectures for Québec author Madeleine Monette.
- l) We made a presentation on Québec culture and history for students of Los Angeles City College, Glendale College, Occidental College, Cal State Fullerton, French American School of Van Nuys, CA, and UC Santa Barbara.

C. COMMUNICATIONS

a) Publications

- Editing and mailing of a bi-weekly newsletter "Québec Update " to business firms and academic institutions.
- Editing and mailing of a monthly newsletter to members of the Association Québec-Californie.
- Mailing of a quarterly publication "Québec Economique International " to business people.

b) Education, arts and culture

- Providing several colleges and universities with varied material on Québec history, culture, performing arts, etc.
- Broadcasting in collaboration with the Association Québec-Californie on a weekly one-hour program in French composed of music and general information.

c) Relation with the press

1. Cooperation with the French newspaper " Journal Français d'Amérique " (San Francisco) and bilingual newspaper " Les Anges " (Los Angeles).
2. Occasional news release mailings to dailies and periodicals of 12 Western States.
3. Assistance to Québec and U.S.

d) Documentation

- Answering requests for information on Québec matters.

11 - DEPARTMENT OF EXTERNAL TRADE

We participated, together with Québec manufacturers, in the following shows:

- International Winter Consumer Electronics Show, Las Vegas.
- World of Concrete, Las Vegas.
- Mini-Micro West Show, Anaheim.
- Diving Equipment Manufacturers Assn Show, Las Vegas (DEMA).
- Sea Fair Show, Los Angeles.
- Pacific Automotive Show, Las Vegas.
- American Rental Association (ARA) Show, Anaheim.
- California Farm Equipment Show, Tulare.
- Armed Forces Communications Electronics Assn. Convention & Expo (AFCEA), Anaheim.
- National Fancy Food Confection Show, Los Angeles.
- West Shoe Travelers Association Long Beach Exhibition, Long Beach.
- NEPCON West, Anaheim.
- Mens Apparel Guild Los Angeles Show (MAGIC), Los Angeles.
- WESTEC, Los Angeles.
- Air Cargo Exhibition & Conference, Los Angeles.
- BYTE Computer Show, Anaheim.
- Gourmet Products Show, San Francisco.
- Gourmet Food & Wine Show, San Francisco.
- Pacific Rim Expo, Long Beach.
- Renewable Energy Technologies Symposium and International Expo (RETSIE), Anaheim.
- National Nutritional Foods Association, Las Vegas.
- Fashion World Expo, Los Angeles.
- Pacific Coast Builders Conference, San Francisco.

Group missions were organized:

- Canada-Provinces, High-Tech/Defense Mission, Los Angeles, San Diego and Anaheim.
- High-Tech/Aerospace Mission, Los Angeles.

We participated at luncheon-meetings of the following associations:

- Foreign Trade Association of Southern California.
- Licensing Executives Society.
- French-American Chamber of Commerce.
- Canada-California Chamber of Commerce.
- Town Hall of California.
- Los Angeles Area Chamber of Commerce.
- Technology Transfer Society.

111 - DEPARTMENT OF TOURISM

We answered inquiries concerning tourist facilities in Québec and travel related questions. We worked with the Canadian Government Offices of Tourism based in Los Angeles, San Francisco and Seattle, with airlines sales personnel, tour operators, travel writers and travel agents throughout the Western region of the United States. We organized familiarization tours for travel agents and incentive houses, and maintained liaison with the trade through personal contacts and seasonal brochures.

During the January-June period, we have been mainly involved in the following activities:

- Assisted: Promoting the Winter Carnaval in the West Los Angeles area.
 Setting up a presentation on Québec.
 Writers in the preparation of articles on Québec.
 Formulating the content of future programs in Québec for 1986.
 Preparing the 1985-1986 programs.
 Luc Pinsonneault of the Montréal Convention Center to establish contact in Los Angeles.
- Attended ASTA and FGTO (Foreign Government Tourist Office) monthly meetings.
- Participated:
 - in San Francisco and Los Angeles at the " Henry Davis Show " with a booth introducing Québec summer Vacation programs.
 - at a Promotion organized by the Restaurant Angel's Flight of the Hyatt Regency Hotel, promoting Québec food and Vacation.
 - at a promotion " Canada Day " organized by the University of Southern California. On campus, distribution of Tourism brochures.

INSERT ITEM 12 NEW YORK

Date	PLACE OF DELIVERY	TYPE (speech, lecture, broadcast)	NAME OF SPEAKER	SUBJECT MATTER
85-03-21	Residence of the Delegate General for Québec in NY; New York, NY	Editorial meeting with four senior editors at Business Week	The Honorable René Lévesque, Québec's Premier	State of the economy in Québec/ trade between Québec et the U.S.
85-05-08	Town of Colonie Library, Albany, NY	Broadcast, WQBK-AM's "Newsmakers", with Steve Fitz	Rita Dionne-Marsolais, Delegate General for Québec in New York	Franco American & Québec Heritage Series/French culture in Québec/ Relations between Québec and the U.S.
85-05-08	Town of Colonie Library, Albany, NY	Broadcast, WAMC-FM's "Midday Magazine" with Brin Quelle	Rita Dionne-Marsolais, Delegate General for Québec in New York	Franco American & Québec Heritage Series/French culture in Québec/ Relations between Québec and the U.S.
85-05-08	Town of Colonie Library, Albany, NY	Newspaper article in the "Knickerbocker News" by Bruce Scruton; following an interview	Rita Dionne-Marsolais, Delegate General for Québec in New York	Franco American & Québec Heritage Series/French culture in Québec/ Relations between Québec and the U.S.
85-05-09	Americas Society New York, NY	Speech	Jacques Parizeau, former Minister of Finance for Québec	Contemporary history of Québec: a 25-year perspective

INSERT ITEM 12 NEW YORK

Date	PLACE OF DELIVERY	TYPE (speech, lecture, broadcast)	NAME OF SPEAKER	SUBJECT MATTER
12 Feb.	Philadelphia	Presentation	Christiane DICKINSON	Québec as a convention destination
28 March	Tarrytown, NY.	Speech with Audio-Visuel	Christiane DICKINSON Normand HALL	Québec as a meeting destination
11 June	New York City	LECTURE and open discussion	Normand HALL	The changing role of a Tourist Office Director and the travel writer.

Date	Place of Delivery	Type (speech, lecture, broadcast)	Name of Speaker	Subject matter
1/30/85	Orlando, Florida	Lecture	Dr. Gaétan Brulotte	Québécois culture and society
2/9/85	Auburn, Alabama	Lecture	Dr. Jeanne Kissner	Opportunities for French teachers in the Belle Province
2/15/85	University of West Florida, Pensacola, Florida	Lecture	Dr. Gaétan Brulotte	A comparative study of French and Quebec literature
2/15/85	Orlando, Florida	Round table discussion	Lisette Ferera-Schnabl	Opportunities for educational and cultural exchange with Quebec
3/1/85	Rollins College Winter Park, Florida	Lecture	Dr. Samia Spencer	La Politique du Québec au féminin
3/1/85	Rollins College Winter Park, Florida	Lecture	Dr. Jonathan Weiss	"Volkswagon Blues" by Jacques Pouliot
3/4/85	University of South Florida Tampa, Florida	Lecture	Dr. Edouard Cloutier	The Political Evolution of Québec
3/5/85	Central Florida University Orlando, Florida	Lecture	Dr. Edouard Cloutier	Contemporary Québec and Canadian Politics
3/22/85	Congrès de la Culture française Orlando, Florida	Speech	Jacques Gingras	French immersion programs in Québec.
3/23/85	Southern Council on Francophone Studies Albuquerque, New Mexico	Lecture	Dr. Gaétan Brulotte	"L'Emprise"
4/3/85	University of Georgia	Lecture	Dr. Jean-Ethier Blais	Littérature franco-canadienne
4/4/85	Georgia State University	Lecture	Dr. Jean-Ethier Blais	Rapports littéraires France-Québec

Date	Place of Delivery	Type (speech, lecture, broadcast)	Name of Speaker	Subject matter
4/5/85	Agnes Scott College	Lecture	Dr. Jean-Ethier Blais	Les auteurs féminins au Québec
4/15/85	Wheeler High School Marietta, GA.	Lecture	Lisette Ferera-Schnabl	Contemporary Québec
4/22/85	Emory University Atlanta, GA.	Lecture	Dr. Gilles Marcotte	Littérature et nationalisme
4/23/85	University of Georgia Athens, GA	Lecture	Dr. Gilles Marcotte	Littérature et nationalisme
4/24/85	University of North Carolina at Greensboro Greensboro, NC	Lecture	Dr. Gilles Marcotte	Littérature et nationalisme
4/25/85	University of North Carolina at Charlotte Charlotte, NC	Lecture	Dr. Gilles Marcotte	Littérature et nationalisme
4/29/85	Auburn University Auburn, Alabama	Lecture	Dr. Gilles Marcotte	Littérature et nationalisme
5/15/85	Atlanta Delegation	Lecture	Lisette Ferera-Schnabl	Québec culture and society

Date	Place of Delivery	Type (speech, lecture, broadcast)	Name of Speaker	Subject matter
May 20, '85	Huntsville, AL	TV Broadcast Ch 19 (CBS)	Jean Morin	Québec in the Southeast
May 21, '85	Huntsville, AL	Speech at the Rotary Club on the occasion of World Trade Week	Jean Morin	Business between Québec and Alabama
Feb. 23, '85	Atlanta, GA.	Radiothon Broadcast (WGST)	Jean Morin	Québec in Atlanta

INSERT ITEM 12

BOSTON

Date	Place of Delivery	Type (speech, lecture, broadcast)	Name of Speaker	Subject matter
1/28/85	Alliance Française, Boston	speech	Bertin TREMBLAY	Québec's location factors for investment and economic situation
4/22/85	Worcester, Mass.	lecture	Claude GIRARD	Québec
6/1/85	Manchester, Mass.	speech	Claude GIRARD	French as a second language
6/9/85	Norwalk, CT	speech	Claude GIRARD	Québec Heritage
6/17/85	Fall River, Mass.	speech	Claude GIRARD	Student exchange programs with Québec

INSERT ITEM 12

CHICAGO

Date	Place of Delivery	Type (speech, lecture, broadcast)	Name of Speaker	Subject matter
Jan 13	Park Marquette, Milwaukee	Speech broadcasted on local TV and radio	Andrée Vary-Kinney Counsellor Public Affairs	Congratulations, 1rst American Snow-Sculpting Competition
Jan 21	Western Michigan University, Kalamazoo	Speech	Mr. Guevremont, Exec. Vice President, Hydro-Quebec	Hydro-Québec's success and its context in North America
Jan 22	Detroit College of Law	Speech	Mr. Guevremont, Exec. Vice President, Hydro-Quebec	Legal framework for Qué- bec's energy exports to the U.S.
June 7-8	Film Center of the School of the Art Institute	Presentation, Questions and Answers period	Denys Arcand, Québec Film Director	Québec Cinéma, and his production in particular
June 10	University of Illinois, Circle Campus	Radio interview	Denys Arcand, Quebec Film Director	Same
June 17	Chicago Association of Commerce and Industry	Speech, written press present	Robert Shaw, former Deputy Commissioner of Expo' 67	Montréal's experience in organizing a World's Fair
March 28	Meeting Planners, Minneapolis, MN	Speech with slide presentation	Steve Zalac, counsellor- tourism	Meeting in Montréal & Québec City.

INSERT ITEM 12

DALLAS

Date	PLACE OF DELIVERY	TYPE (speech, lecture, broadcast)	NAME OF SPEAKER	SUBJECT MATTER
May	Dallas Morning News	Interview	Roger J. Belland	International Business
May	Texas Business Magazine	Interview	Roger J. Belland	Special Canadian Supplement

INSERT ITEM 12

LAFAYETTE

1.

Date	Place of Delivery	Type (speech, lecture, broadcast)	Name of Speaker	Subject matter
85.01.10	MAISON FRANCAISE - UNIVERSITY OF SOUTH-WESTERN LOUISIANA - LAFAYETTE	SPEECH GROUP OF LOUISIANA FRANCOPHONE LEADERS	JEAN GOYER	DEPARTURE OF CANADIAN GENERAL CONSUL MR. ALBERT BECHARD
85.01.21	TULANE UNIVERSITY - DEPARTMENT OF POLITICAN SCIENCE - NEW ORLEANS	SPEECH	JEAN GOYER	QUEBEC IN THE 80'S
85.02.07	PI DELTA PHI ASSEMBLY U.S.L. - LAFAYETTE	LECTURE - GROUP OF LOUISIANA FRANCOPHONES	JEAN GOYER	QUEBEC RECENT CULTURAL DEVELOPMENT
85.02.26	INTERNATIONAL TRADE MART - NEW ORLEANS	SPEECHES	JEAN GOYER - GASTON JACQUES QUEBEC BUSINESS LEADERS	HISTORIC OF QUEBEC-LOUISIANA RELATIONSHIP QUEBEC BUSINESS OPPORTUNITIES QUEBEC PRODUCES
85.02.27	HILTON HOTEL - LAFAYETTE	SPEECHES	SAME AS ABOVE	SAME AS ABOVE
85.03.21	UNIVERSITY OF NEW MEXICO SOUTHERN CONFERENCE ON FRANCOPHONE STUDIES	PARTICIPATING WITH OTHER QUEBEC OFFICIALS AND QUEBEC WRITERS - SHORT SPEECH, AND MANY INTERVENTIONS (IN COLLABORATION WITH THE DALLAS OFFICE)	JEAN GOYER - AND QUEBEC WRITERS GAETAN BRULOTTE - ALEXIS KLIMOV DENIS CHARETTE	QUEBEC LITTERATURE AND QUEBEC CULTURAL DEVELOPMENT
85.03.30	LOUISIANA STATE UNIVERSITY - ALEXANDRIA	SPEECH	JEAN GOYER	STUDYING IN QUEBEC
85.04.17	LOUISIANA TECH UNIVERSITY - RUSTON GROUP OF UNIVERSITY OFFICIALS	SPEECH	JEAN GOYER	RELATIONS QUEBEC - LOUISIANA AND QUEBEC - MEXICO
85.04.18	L.J. ALLEMAN SCHOOL - LAFAYETTE	SPEECH	JEAN GOYER	VISITING QUEBEC
85.04.25	LOUISIANA STATE UNIVERSITY - SHREVEPORT DEPARTMENT OF FOREIGN LANGUAGES	LECTURE	JEAN GOYER	QUEBEC TODAY

Date	Place of Delivery	Type (speech, lecture, broadcast)	Name of Speaker	Subject matter
85.05.08	DAILY MORNING ADVOCATE, BATON ROUGE DAILY ADVERTISER - LAFAYETTE	INTERVIEW	MAURICE GAUTHIER, PRESIDENT QUEBEC PAROLE BOARD	DIFFERENCES BETWEEN QUEBEC AND LOUISIANA ADMINISTRATOR OF CRIMINAL JUSTICE
85.06.09	LOUISIANA STATE UNIVERSITY - BATON ROUTE - MAISON FRANCAISE	SPEECH L.S.U. ALUMNI ASSOCIATION	JEAN GOYER	DISCOVERING QUEBEC
85.06.11	ST. JOHN CATHEDRAL - LAFAYETTE	SPEECH	JEAN GOYER	PRESENTATION OF QUEBEC ORGAN CONCERTIST PIERRE GRANDMAISON
85.06.13	LAFAYETTE - QUEBEC HOUSE	INTERVIEW	JEAN GOYER - FRANCE LEMAY - DIANE CAGLE - KATHI FAUCHEAUX - BRUNO GESLAIN	PRESENTATION OF THE QUEBEC HOUSE - OBJECTIVES - PROGRAMS - EMPLOYEES
85.06.23	LOUISIANA STATE UNIVERSITY - BATON ROUGE MAISON FRANCAISE BATON ROUGE CODOFIL CHAPTER	SPEECH	JEAN GOYER	QUEBEC NATIONAL DAY
85.06.24	LAFAYETTE - QUEBEC HOUSE	SPEECH	JEAN GOYER	QUEBEC NATIONAL DAY

INSERT ITEM 12

LOS ANGELES

1.

Date	Place of Delivery	Type (speech, lecture, broadcast)	Name of Speaker	Subject matter
01.30.85	Cal State Humboldt, Arcata	Lecture	Michel Robitaille, Québec Office	Socio-Cultural Aspect of Québec
02.13.85	Garfield High School, L.A.	Lecture	Michel Robitaille, Québec Office	Socio-Cultural Aspect of Québec
03.05.85	U.C. Berkeley	Lecture	Lise Bissonnette, Publisher of Le Devoir	U.S./Québec Relation
03.06.85	Stanford	Lecture	Lise Bissonnette, Publisher of Le Devoir	U.S./Québec Relation
03.11.85	Occidental College	Lecture	René Derouin, Printmaker	Wood Carving in Printmaking
03.21.85	Colorado College	Lecture	Johanne Carrier, Québec Office	Socio-Cultural Aspect of Québec
03.25.85 & 03.26.85	University of Texas, Dallas	Lecture & Workshop	David Homel, President of the Literary Translator's Ass.	Literary Translation English-French
04.01.85	University of Arizona, Tucson	Lecture & Workshop	David Homel, President of the Literary Translator's Ass.	Literary Translation English-French
04.08.85	UCLA	Lecture	Jacques Godbout, Québec Writer	The Author's Career
04.12.85	Wichita State University, Wichita Kansas	Lecture	Madeleine Monette, Québec Writer	Women Writers and Fiction in Québec
04.15.85	Golden West College	Lecture	Michel Robitaille, Québec Office	Socio-Cultural Aspect of Québec
04.16.85	Glendale Collège	Lecture	Michel Robitaille, Québec Office	Québec Literature
04.16.85	UCLA	Lecture	Marc Renaud, Professor, Dept. of Sociology, Univ. of Montréal	Psycho-Social Aspects of Health and Safety in the Workplace
04.17.85	UCLA	Lecture	Marc Renaud, Professeur, Dept. of Sociology, Univ. of Montréal	Psycho-Social Aspects of Health and Safety in the Workplace
04.17.85	Los Angeles City College	Lecture	Michel Robitaille, Québec Office	Socio-Cultural Aspect of Québec
04.17.85	Portland State University, Oregon	Lecture	Madeleine Monette, Québec Writer	Québec Literature of the past 20 years
04.18.85	Cal State Humboldt, Arcata (CA)	Lecture at 2 p.m.	Madeleine Monette, Québec Writer	Literature & Theater in Québec
04.18.85	Cal State Humboldt, Arcata (CA)	Lecture at 7 p.m.	Madeleine Monette, Québec Writer	Women Writers and Fiction in Québec
04.18.85	Rand Corporation Santa Monica, CA	Lecture at 10 a.m.	Marc Renaud, Professor, Dept. of Sociology, Univ. of Montréal	Evaluation of Health Care Policies in Québec

INSERT ITEM 12

LOS ANGELES

2.

Date	Place of Delivery	Type (speech, lecture, broadcast)	Name of Speaker	Subject matter
04.18.85	Rand Corporation Santa Monica, CA	Lecture at 4 p.m.	Marc Renaud, Professor, Dept. of Sociology, Univ. of Montréal	Research on Health & Safety in the Workplace in Québec
04.19.85	San Francisco State University	Lecture	Madeleine Monette, Québec Writer	Women Writers and Fiction in Québec
04.22.85	UC Santa Barbara, CA	Lecture	Marc Renaud, Professor, Dept. of Sociology, Univ. of Montréal	Québec Nationalism
04.23.85	UC San Francisco, CA	Lecture	Marc Renaud, Professor, Dept. of Sociology, Univ. of Montréal	Psycho-Social Aspects of Health and Safety in the Workplace
04.24.85	UCLA	Lecture	Daniel Latouche, Professor, McGill University	The Federal-Provincial Relations after the 1984 elections - The Québec Perspective
04.24.85	UCLA	Lecture	Louis Balthazar, Professor, Laval University	Québec Policies towards the U.S.
04.25.85	UCLA	Lecture	Madeleine Monette, Québec Writer	Women Writers and Fiction in Québec
04.25.85	Fort-Worth, Texas	Lecture	Claude Morin (ENAP)	Political Sciences
04.25.85	Fort-Worth, Texas	Lecture	Guy Richer, Univ. of Montréal	Political Sciences
04.25.85	Fort Worth, Texas	Lecture	Daniel Latouche, McGill Univ.	Political Sciences
04.25.85	UC San Francisco	Lecture	Marc Renaud, Professor, Dept. of Sociology, Univ. of Montréal	Sociology of Health and Medicine
05.03.85	French American School Van Nuys	Colloquium	Michel Robitaille, Québec Office	Bilingualism
05.04.85	Webb College	Lecture	Michel Robitaille, Québec Office	French Radio Program in L.A.
05.15.85	UC Santa Barbara	Lecture	Michel Robitaille, Québec Office	Québec Cinema

INSERT ITEM 12

LOS ANGELES

3.

Date	Place of Delivery	Type (speech, lecture, broadcast)	Name of Speaker	Subject matter
March 19, 85	Los Angeles	Interview	Pierre Jolin	The Shamrock Summit
June 23	Los Angeles	Speech	Pierre Jolin	The Québec National Day
June 24	Los Angeles	Interview (broadcast)	Pierre Jolin	The Québec National Day

Date	Place of Delivery	Type (speech, lecture, broadcast)	Name of Speaker	Subject matter
APRIL 15, 1985	UCLA	SPEECH	ALAIN FAMY	TOURISM IN QUEBEC

INSERT ITEM 14 (a)

<u>Date</u>	<u>From Whom</u>	<u>Purpose</u>	<u>To</u>	<u>Amount \$</u>
Fornightly	Québec Gov't	Net salaries	NY/Wash,	368,307.59
			Atlanta	138,219.86
			Boston	159,367.24
			Chicago	146,807.00
			Dallas	38,699.61
			Lafayette	56,051.98
			Los Angeles	133,570.45
			Total:	1,041,023.73
Monthly	Québec Gov't	Living allowances	NY/Wash,	202,807.49
			Atlanta	29,700.00
			Boston	24,957.50
			Chicago	24,423.73
			Dallas	26,542.87
			Lafayette	15,866.46
			Los Angeles	49,622.54
			Total:	373,920.59
When submitted	Québec Gov't	Travel expenses	NY/Wash,	17,511.23
			Atlanta	12,409.09
			Boston	12,155.49
			Chicago	17,947.31
			Dallas	15,751.98
			Lafayette	12,802.81
			Los Angeles	15,157.68
			Total:	103,735.59
Quarterly	Québec Gov't	Expense accounts	NY/Wash,	12,142.68
			Atlanta	11,691.27
			Boston	9,759.97
			Chicago	10,873.91
			Dallas	15,751.98
			Lafayette	4,705.69
			Los Angeles	12,163.33
			Total:	77,088.83
When incurred	Québec Gov't	Office expenses	NY/Wash,	175,561.52
			Atlanta	37,420.79
			Boston	36,819.14
			Chicago	73,585.98
			Dallas	42,313.37
			Lafayette	24,487.95
			Los Angeles	43,208.82
			Total:	433,397.57
Monthly	Québec Gov't	Rent	NY/Wash,	207,429.88
		Maintenance	Atlanta	38,015.34
		Electricity	Boston	63,300.00
			Chicago	29,391.13
			Dallas	18,769.40
			Lafayette	28,824.24
			Los Angeles	35,315.02
			Total:	421,045.01
			Grand Total :	2,450,211.32

INSERT ITEM 15 (a)

<u>Date</u>	<u>From Whom</u>	<u>Purpose</u>	<u>To</u>	<u>Amount \$</u>
Fornightly	Québec Gov't	Net salaries	NY/Wash.	368,307.59
			Atlanta	138,219.86
			Boston	159,367.24
			Chicago	146,807.00
			Dallas	38,699.61
			Lafayette	56,051.98
			Los Angeles	133,570.45
			Total:	1,041,023.73
Monthly	Québec Gov't	Living allowances	NY/Wash.	202,807.49
			Atlanta	29,700.00
			Boston	24,957.50
			Chicago	24,423.73
			Dallas	26,542.87
			Lafayette	15,866.46
			Los Angeles	49,622.54
			Total:	373,920.59
When submitted	Québec Gov't	Travel expenses	NY/Wash.	17,511.23
			Atlanta	12,409.09
			Boston	12,155.49
			Chicago	17,947.31
			Dallas	15,751.98
			Lafayette	12,802.81
			Los Angeles	15,157.68
			Total:	103,735.59
Quarterly	Québec Gov't	Expense accounts	NY/Wash.	12,142.68
			Atlanta	11,691.27
			Boston	9,759.97
			Chicago	10,873.91
			Dallas	15,751.98
			Lafayette	4,705.69
			Los Angeles	12,163.33
			Total:	77,088.83
When incurred	Québec Gov't	Office expenses	NY/Wash.	175,561.52
			Atlanta	37,420.79
			Boston	36,819.14
			Chicago	73,585.98
			Dallas	42,313.37
			Lafayette	24,487.95
			Los Angeles	43,208.82
			Total:	433,397.57
Monthly	Québec Gov't	Rent	NY/Wash.	207,429.88
		Maintenance	Atlanta	38,015.34
		Electricity	Boston	63,300.00
			Chicago	29,391.13
			Dallas	18,769.40
			Lafayette	28,824.24
			Los Angeles	35,315.02
			Total:	421,045.01
			<u>Grand Total :</u>	<u>2,450,211.32</u>

NOTICE

Yes X or No

Yes _____ or No _____

Date _____

INTERNAL SECURITY
SECTION
REGISTRATION UNIT

JUL 31 1 55 PM '85

RECEIVED
U.S. DEPARTMENT
OF JUSTICE
CRIMINAL DIVISION